



# श्री गालिती

प्रातराईज

# সাবরাইজের বিবেচন দেবী মালিনী

পরিচালনা—নীরেন লাহিড়ী

কাহিনী, চিত্রনাট্য—বিভাই ডট্টাচার্য্য

সঙ্গীত পরিচালনা—রবীন্দ্র চ্যাটার্জী

গীতি রচনা—প্রণব রায়, গৌরীপ্রসন্ন মজুমদার

শিল্প নির্দেশন—সৌরেন সেন

চিত্রগ্রহণ—বিজয় ঘোষ

শব্দধারণ—জগন্নাথ চট্টোপাধ্যায়

সম্পাদন—সন্তোষ গাঙ্গুলী

সহকারীগণ—

পরিচালনা—সুনীল বন্দ্যোপাধ্যায়

সঙ্গীত বন্দ্যোপাধ্যায়

চিত্রগ্রহণে—দিনীপ মুখোপাধ্যায়

বৈদ্যনাথ বসাক

শব্দধারণে—শৈলেন পাল

বীরেন কুণ্ডু

সম্পাদনায়—রমেন ঘোষ

দৃশ্য-সজ্জা—সুধীর খান

মৃত্যু পরিকল্পনা—অনাদিপ্রসাদ

ব্যবস্থাপনা—তারক পাল

রূপসজ্জা—বসির আমেদ

দৃশ্য সজ্জায়—জগবন্ধু গাউ

রূপ সজ্জায়—রমেশ দে, বটু গাঙ্গুলী

ব্যবস্থাপনায়—সুবোধ পাল

আলোক সম্পাদনায়—সুধাংশু ঘোষ

নারায়ণ চক্রবর্তী

শত্ৰু ঘোষ

অমূল্য দাস

## নেপথ্য-সঙ্গীতে

কণ্ঠ : সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায়

সতীনাথ মুখোপাধ্যায়, প্রসূন বন্দ্যোপাধ্যায়

ধনঞ্জয় ভট্টাচার্য্য, রবীন্দ্র মজুমদার

মুশির—নিরঞ্জন পাল

ছিন্নচিত্র—ষ্টিল কটো সার্ভিস

ন্যাশনাল সাউন্ড ষ্টুডিওতে আর. সি. এ. শব্দ যন্ত্রে গৃহীত

ইউনাইটেড সিনে ল্যাবরেটোরীতে পরিস্ফুটিত।

পরিবেশক : বন্দন পিকচার্স লিঃ

৬/৩, ম্যাডান ষ্ট্রিট :: কলিকাতা-১১

# দেবী মালিনী

সে আজ অনেক দিনের কথা।

বৈশালী রাজ্যের চতুঃসীমা সেদিন প্রতিধ্বনিত হচ্ছে একটি নামের বন্দনায়—  
প্রতি হৃদয়ের স্পন্দন ক্ষততর হচ্ছে সে নামে। সে নাম দেবী মালিনীর। অসামান্য  
রূপসী, চতুঃষষ্টি কলায় সুনিপুণা—বৈরিনী দেবী মালিনী। দেশের রাজা থেকে বনী,  
অভিজাত, কবি, দার্শনিক—সবাই তার নাচে, গানে, রূপে আত্মহারা। দেবী মালিনী  
যেন বৈশালীর আকাশের চাঁদ, ফুলের সুবুডি, হাসি আনন্দ—সব কিছুর।

কিন্তু কে জানতো সেদিন—এই বহুবিক্রিতার জীবনে ঘনিষে আসছে এক অপূরণ  
রূপান্তর—লোক থেকে লোকান্তর এক প্রেমের মহিমায় সে একদিন হয়ে উঠবে  
অলোকসামান্য ?

দেবী মালিনীর রূপ যৌবনের বর্ণচ্ছটার অন্তরালে আর একটি বেলাও সেদিন  
চলছিলো বৈশালীতে।—নিগুচ, চক্রান্ত-কুটিল সে খেলা। রাজশক্তি ও সন্ন্যাসী  
সম্প্রদায়ের মধ্যে অনুচ্চারিত এক প্রভুত্বের বিরোধ।

লোকচক্ষে হয় প্রতিপন্ন ক'রে সন্ন্যাসীদের প্রতিষ্ঠা নষ্ট করতে রাজা চাইলেন  
দেবী মালিনীর সাহায্য—মঠাধ্যক্ষ  
ঐজ্ঞানকে প্রলুদ্ধ করো তোমার ঐ  
অসামান্য রূপ-যৌবনে!—যে আগ্রহে  
মালিনী এ আশ্রয় স্বীকার করলো রাজাকে  
তা বিস্মিত করে। মন নিয়ে খেলা  
বার পেশা—নতুন বিলাসের সন্ধানেই  
কি তার এ উৎসাহ, না কোন গোপন  
অলা ?

তরুণ সন্ন্যাসী ঐজ্ঞান। পরম  
পণ্ডিত, রূপবান, সঙ্গীত শাস্ত্রে অসাধারণ  
পারঙ্গম। দ্বিধাগ্রস্ত সে উগ্রতপার সামনে  
অপরূপ লাবণ্য-সত্তার নিয়ে দাঁড়ায়  
মালিনী—‘চিনতে পারো আজ আমাকে  
সুরেশ্বর ?’—সন্ন্যাসী উত্তর দেয়—‘আমি  
ঐজ্ঞান।—‘পূর্ব স্মৃতি ভুললেও রূপ তো





বদলায় না!—‘লজ্জার জীবন ছেড়ে সদ্ধর্মে  
দীক্ষা নাও মালিনী’—‘কেন?’—‘আমি তোমায়  
ভালবাসি মালিনী’।—‘এ আমার লজ্জার নয়,  
গৌরবের জীবন। আমি হেঁটে যাই—পথের  
চুধারে আনন্দের বীজ ছড়িয়ে। আমার জন্যে

যতো লোক হাসিমুখে প্রাণ দিয়েছে তোমার ভগবানের জন্যে তার শতাংশও নয়।  
আর লজ্জারই যদি হয়—তার জন্যে দায়ী কে? কে সুখের প্রলোভন দেখিয়ে  
উদ্যান পালকের সরলা কিশোরী কন্যার সর্বস্ব হরণ করেছিল? আজ তুমি  
সন্ন্যাসের আবরণে আশ্রয় নিয়েছো—আমি নিয়েছি বিলাসের পথ। পৃথিবীতে  
যা কিছু ভালো, সৎ, উদার, মহৎ—সে সব ভেঙ্গে চুরমার করে দেওয়াই আজ  
আমার ধর্ম?’

বিস্মৃত প্রণয়ের সুরভিত স্মৃতি। লাবণ্যের বাণে বারবার নির্ধূর আঘাত।—কিন্তু  
সন্ন্যাসীকে ভোলাতে গিয়ে একি হ’লো আজ তার নিছের?—‘এ কোন প্রশ্ন  
অসূত সরস—নয়নে এ কোন দিবা বিভা’—পেল সে তার বদলে! আজ সে  
আবিষ্কার করে—তার ঐশ্বরিকী হৃদয়ের আকাশে অগণ্য তারার মাঝে আত্মঘাতী  
অভিমানের মেঘে ঢাকা একটি চাঁদও লুকিয়ে ছিল। সে চাঁদ তার প্রথম প্রেম  
সুরেশ্বর—আজকের সন্ন্যাসী শ্রীজ্ঞান। কি দুনিবার তার অন্তরের অনাহত আনন্দ  
এ বুঝি সন্ন্যাসীর কাছে তার জয় নয়—পরাজয়।

শ্রীজ্ঞান বলেছে তাকে ভালবাসে—তার মধ্যে যে ভগবান আছেন, তার  
জন্যে। প্রেমের এ আশ্রয় সত্যের সামনে তার সব হিসেব যেন বিস্মৃত হয়।

মনে হয় তার এতোদিনকার সব কিছুই  
তুচ্ছাতিতুচ্ছ। সে যেন অন্ধকার,  
শ্রীজ্ঞান আলো। সে যেন  
আলোয়া, শ্রীজ্ঞান আশা।



ইন্দ্রিয়ের দ্বার ধীরে ধীরে খুলে আসে যেন  
নর্মেদর আভাষ। শ্রীজ্ঞানের ব্রতকে সে চিনতে  
পারে নিখিলের মঙ্গল রূপে। সে মঙ্গল শুধু  
কাছে টানে না—দূরেও ঠেলে। তাই অন্তর্দন্দে  
পরাস্ত শ্রীজ্ঞান যেদিন তার কাছে আত্মনিবেদন  
করতে ছুটে এলো—তারই নব্বের দীক্ষায় সংসার-অরণ্যে আত্মগোপন করলো  
বারবিলাসিনী দেবী মালিনী।

বহুবাহিতা হ’লো অজ্ঞাতবাসিনী। নতুন পথ তার—প্রেমের পথ। সবাচার  
মধ্যে যে ভগবান—তার সেবার। রাজা, অভিজাত, ধনী, শ্রেষ্ঠ নয়—যতো  
অনাথ, আতুর, রোগক্রিষ্ট আজ তার আত্মীয়। কুচ্ছু তার নতুন আনন্দ বিলাস।  
বৈশালী নগরের বাইরে এক সদানন্দ সাধুর জীর্ণ আশ্রম ভ’রে উঠে তার নতুন  
রূপের মহিমায়। দিগ্বিদিক থেকে আত্মরা ছুটে আসে দেবী মালিনীর করুণার  
কথা শুনে। সুবেশ, সুপুরুষদের নয়—মালিনী আজ অসীম মমতা ভরে বুকে  
ভুলে নেয় বিবর্জিত, বিতাড়িত গলিত কুঠ রোম্বীদের। চপল যৌবন-গানের  
বদলে তার সুকণ্ঠের দেববন্দনা আজ মাতিয়ে তোলে লোককে। আবার ক্রমে  
দশদিক ভরে ওঠে দেবী মালিনীর জয়ধ্বনিতে—সবার মধ্যে যে ভগবান, তাঁরই  
আশীর্বাদের মতো।

শুধু আশীর্বাদ নয়—আসে তাঁর আহ্বান। মগধের রাজগুরু ছুটে  
আসেন এই অসামান্য নারীর কথা শুনে। উজ্জয়িনী-তীর্থে সম্রাটের প্রতিষ্ঠিত  
শ্যামসুলরের মন্দিরবার নাকি অজ্ঞাত কারণে রুদ্ধ হয়ে গেছে।

দেবাদেশ—কোন সাধুর করস্পর্শ বিনা খুলবে না।

এ আমন্ত্রণে অবাক বিশ্বাসে চেয়ে থাকে  
ঐশ্বরিকী দেবী মালিনী।



# গীত

( ২ )

জানি না এ মালা কার গলে পরাব—  
আর মন ডরাব ।

এই মধু মাসে যদি বঁধু আসে,  
পায়ে তার এ মালার ফুল ঝরাব ।

এতো মালা নয়, মন মোর—  
দেব গৌ যারে সে যে রয় অলপে—  
অঁখির পলকে তার স্বপ্ন ঝলকে ।

একি দোলা জাগে আজ অনুরাগে  
অঁখিছায় আবেশের রঙ ছড়াবো ।

রচনা—গৌরীপ্রসন্ন মজুমদার ।

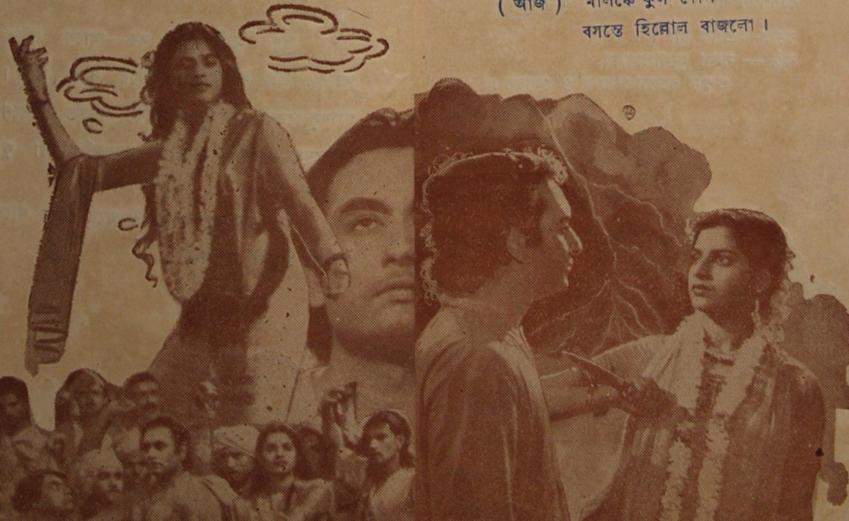
কণ্ঠ — সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায় ।

( ৩ )

কখন যে ফুল ফোটে প্রাণে প্রাণে  
শুধু ভরম জানে আর গোলাপ জানে ।

মনের কথা মুখে যায় গো খেবে  
অঁখির পাঁতা আসে আপনি নেমে  
একটু ছোঁয়া কি যে আবেশ আনে  
শুধু ভরম জানে আর গোলাপ জানে ।

বসন্ত আজ শোন বাজায় বঁশী  
একটি কথাই বলে—ভালবাসি ।



প্রদীপ ডাকে আর পতঙ্গ যায়  
কেউ বা অলে আর কেউ বা জ্বালাম  
কোন মধুর নেশায় হায় কিসের টানে  
শুধু ভরম জানে আর গোলাপ জানে ।

রচনা—প্রথম রায় ।

কণ্ঠ — সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায়, রবীন মজুমদার ।

( ৪ )

প্রোক্তরং রাগ জয় জয়ন্তিকা পূর্ণা  
গান্ধার নিষাদ দ্বাবপি  
মুহু মো, রে ধা চ তীত্রৌ  
বাদীস্বর রিবিলাসতি  
পঞ্চমো হি মন্ত্রী

সোরটান্ধত ইহ গীরতে নিশায়াম্ ।

—লক্ষন গীত ।

কণ্ঠ—প্রস্থান বন্দ্যোপাধ্যায় ।

( ৫ )

মৌবন বসন্তে জাগো ওগো জাগো বাসন্তিকা  
মালিনী মনহারিকা ।

( জাগো ) নৃত্যের ছন্দে লীলা বিলাসে  
রঞ্জিত কামনার রাজ্য পলাশে

( জাগো ) মুগ্ধ পতঙ্গের মধুর মরণ  
( ওগো ) দীপশিখা ।

( আজ ) মালকে ফুল দোল  
বসন্তে হিমোল বাজলো ।



কবির কামনা তাই  
কপ ধরে বুঝি আজ সাজ লো ।

( মোর ) স্বপ্ন বন্দাবনে তুমি কি ছিলে  
কপরাধিকা !

রচনা—প্রথম রায় ।

কণ্ঠ — রবীন মজুমদার ।

( ৬ )

আমি শুধু ভাঙ্গি—জানিনা  
তো গড়িতে ;

ঝড়ের আঘাতে মোর প্রেম জানে  
ফুলের মত ঝরিতে ।

আমি প্রলয়ের বাঁশি,  
আমি মেঘের অট্টহাসি—

রাঙা কামনার বহিষ্কারের অন্তর  
জানি ভরিতে ।

অলে পুড়ে যাক মিথ্যা মায়ার মোহ  
শেষ করে দেব-এই জীবনের

যত কিছু সমারোহ ।

আমি আলেয়ার হাতছানি  
শুধু প্রদীপ নেভাতে জানি,

বিষভুঙ্কারে সুধা শূঙ্কার অধরে  
জানি গো ধরিতে ।

রচনা—গৌরীপ্রসন্ন মজুমদার  
কণ্ঠ — সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায় ।

( ৭ )

( ভূমি ) গোফুল পতি শ্যাম  
( কভু ) রাঘব রাজা রাঘব—

তুমি যে আমার দীন দয়াল  
দীন বন্ধু নাম ।

মানুষের লাগি বিকশিত তব  
প্রথম পঞ্চদশ—

( ১ )

চলে চলে শুধু শ্রোতের মত চলে—

চলে জীবন চলে—

চলিছে ধরণী চলে মহাকাল,

চলে ঝড়মেঘ চিরউত্তাল

চলে চলে শশীগ্রহতারা ঐ

সুদূর গগনতলে !

রাজাধিরাজ রঞ্জে চলে যায়

উড়িয়ে পথের ধুলি

তারই একপাশে চলিছে ভিধারী

হাতে ভিকার ঝুলি !

তুমি চল আর আমিও চলেছি

চলি মোরা দলে দলে ।

পূন হতে ঐ মুরলীর ধ্বনি

পবনে ভাগিয়া আসে

চলে মনোরমা ললিতা রমনী

অভিষার অভিনায়ে

তার অঁখির কাজলে শ্যামল বঁধুর

মধুর স্বপ্ন অলে—

চলে মধুকর মন তার বলে

ফুলে মধু খুঁজে নব

এত রং ভরা ফাঙন বাসরে

আসি তার বঁধু হব

মিলনমালিকা আজি সে-তো জানি

দেবে গো পরায়ে গলে ।

রচনা—গৌরীপ্রসন্ন

মজুমদার ।

কণ্ঠ — গভীনাথ

মুখোপাধ্যায় ।

‘দেবী মালিনী’ র

পরমোৎসবের পর

পরবর্তী বন্দন রিলিজ...

সাহেব

বি. এন

বাংলার এক

সরকার

যুগান্তর

বিবি

প্রোডাক

বিরাট

সঙ্গে

চিত্র-বিশ্ব!

গোল্ডাম

শ্রে: সুমিত্রা

পরিচালনা :

অনুভা

কান্তিক চট্টোপাধ্যায়

উত্তম আর

সঙ্গীত :

বাংলার শ্রেষ্ঠ

শিল্পীরা ...

রবীন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

এবং

মানরাইজ ফিল্মসের

অনেক

আশা

এখানে

জমা

রাখতে

পারেন..

শঙ্করনারায়ণ

ব্যাক

পরিচালনা : নীরেন লাহিড়ী

চড়া

পুর : অনুপম দটক

পুদে

শ্রে: কাবেরী, অনুভা, নীলিমা

ফেরৎ

উত্তম, বসন্ত, ছবি

পাঠেন!

মলন পিকচার্স লি: ৬/৩, ম্যাডান স্ট্রীট, কলিকাতা-১৩ কর্তৃক প্রকাশিত

৬ মহালাতি আর্ট গ্যাল, ১৩৬বি, আন্তর্জাতিক মুখাণী রোড, কলিকাতা-২৫ হইতে মুদ্রিত।